

Výroční zpráva



2010





Obsah

	strana
I. Údaje o společnosti a jejím řízení	4
II. Činnost společnosti	5
III. Roční energetická zpráva	7
IV. Finanční zpráva	8
V. Příloha v účetní závěrce	11
VI. Grafy	23
VII. Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami	25
VIII. Zpráva auditora	27

Výroční zpráva vypracována 15.12.2011

I. Údaje o společnosti a jejím řízení

Název: AES Bohemia spol. s r.o.

Sídlo: Průmyslová č.p. 748, Planá nad Lužnicí, 391 02 p. Sezimovo Ústí II.

Právní forma: společnost s ručením omezeným

IČO: 25106481

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 10103.

Společnost AES Bohemia je organizační složkou AES Corporation se sídlem v Arlingtonu, USA.

Společnost AES Bohemia nemá podřízenou složku v zahraničí.

Vedení společnosti:	Serge Medvedev	- ředitel společnosti a jednatel
	Ing. Libor Doležal	- development manager a jednatel
	Shiv Srinivasan	- ředitel údržby a provozu
	Josef Švec	- ředitel provozu
	Mgr. Petra Bendová	- EHS manager
	Ivona Hrušková	- finanční manager
	Ing. Radka Šmehlíková	- obchodní ředitelka a jednatelka
	Ainagul Erkinovna Jumabaeva	- jednatelka
	Stephen Robert Corwell	- jednatel

Předmět činnosti: výroba elektřiny
rozvod elektřiny
výroba tepla
rozvod tepla
výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1-3 živnostenského zákona

II. Činnost společnosti:

Společnost v následujícím období bude intenzivně pokračovat na upřesnění budoucí technické koncepce výrobního zdroje. Rozvoj podniku směrem k zajištění jeho fungování v dlouhodobém horizontu je v současné době jednou z hlavních priorit. Současné snažení je směřováno k přípravě projektu nového plynového zdroje. Předpokládá se, že stávající zdroj na pevná paliva bude zachován minimálně ve střednědobém horizontu a jeho další dlouhodobá budoucnost bude řešena až po dokončení výstavby nového plynového zdroje.

Předpokládá se také, že během výstavby nového plynového zdroje se nebude podstatným způsobem zasahovat do stávajícího zařízení, které tak bude i během výstavby plynového zdroje schopno pokračovat ve stejném rozsahu výrobní činnosti výroby a rozvodu tepla a elektřiny.

V souvislosti s rozvojovými aktivitami společnost již v minulosti zahájila konkrétní kroky k prozkoumání možností rozvoje z hlediska možnosti navýšení elektrického výkonu zdroje. V těchto aktivitách budeme pokračovat. Současné prostředí v elektro-energetice dává dobré podmínky k možnému navýšení výkonu našeho zdroje i z důvodu nárůstu podílu neregulovatelných zdrojů připojených v soustavě a nutnosti zabezpečení dostatečné výše říditelné zálohy z hlediska zabezpečení spolehlivého fungování soustavy.

Prioritou ve výrobě energií je realizovat i nadále dodávku tepla především z procesu kombinované výroby tepla a elektřiny. Jednoznačným záměrem je udržovat a pokud možno dále rozvíjet zákaznickou základnu odběratelů tepla a udržovat cenu tepla v konkurenceschopné výši.

Při výrobě kondenzační elektřiny bude zohledňována cenová úroveň povolenek CO₂ v porovnání s výnosy za prodej kondenzační elektrické energie i s ohledem na možnost převedení povolenek CO₂ přidělených v rámci NAP II na roky 2008-2012 i do dalšího období emisního obchodování CO₂ EUETS v letech 2013 a dále. Bude sledována situace na trhu s elektrickou energií a zvažována výroba elektrické energie v kondenzačním režimu z hlediska realizované ceny prodeje elektřiny oproti možnosti prodeje uspořených povolenek CO₂ či jejich zachování do dalšího období.

Současně bude společnost věnovat pozornost možnosti poskytování podpůrných služeb elektrizační přenosové soustavě provozované společností ČEPS, a.s. Získání certifikace na poskytování podpůrné služby QS15, tj. poskytnutí regulačního výkonu do 15 minut od vyžádání dává zdroji významný potenciál k realizaci dalších příjmů vedle dosavadních příjmů za prodej energií.

Při výrobě energií bude dbáno na dodržování všech emisních limitů a jiných požadavků legislativy ochrany životního prostředí.

Vysoká pozornost bude věnována i nadále činností v oblasti údržby tak, aby byla zajištěna maximální možná spolehlivost dodávek energií. Zabezpečení vysoké spolehlivosti dodávek tepla a elektřiny k plné spokojenosti našich odběratelů je stále jeden z hlavních cílů společnosti. K tomu je podřízen vedle plánování údržby také racionální investiční program, který je plánován s předpokladem návratnosti vložených investičních prostředků.

V rámci personální politiky je záměrem neustále posilovat technickou základnu a znalosti našich pracovníků. Při odchodu stávajících zkušených pracovníků do důchodu jsou podniknuty potřebné kroky k zachování potřebných znalostí nutných pro rozvoj našeho podnikání.

Naším prvořadým úkolem je zajištění bezpečnosti provozu a zdraví našich pracovníků. V této oblasti jsme odhodláni i nadále vychovávat jak kmenové pracovníky, tak i pracovníky dodavatelských firem k vnímání otázek bezpečnosti při práci jako jedné z hlavních priorit při naší činnosti. Naším cílem je pokračovat i nadále v naší činnosti bez pracovních úrazů. K tomu je směřováno veškeré úsilí zahrnující zajištění pracovních ochranných pomůcek, zavedení bezpečnostních pravidel při zacházení s vyhrazenými zařízeními, zajištění všech nezbytných revizí a další související opatření.

AES Bohemia spol. s r.o. zavedla v roce 2007 systém environmentálního managementu ČSN EN ISO 14001:2004 a systém managementu bezpečnosti a ochrany zdraví ČSN OHSAS 18001:2008 pro oblast Výroba a distribuce elektřiny, tepla, vody. Na udržení těchto standardů budeme i nadále vynakládat veškeré úsilí.

Společnost nevykazovala žádné aktivity v oblasti výzkumu a vývoje.

III. Roční energetická zpráva

		2006	2007	2008	2009	2010
Výroba tepla na kotlích	GJ	3 029 940	3 051 875	3 116 592	2 702 797	2 546 354
Dodávka tepla na prahu	GJ	2 888 226	2 891 470	2 934 989	2 536 239	2 364 227
Teplo na výrobu elektřiny	GJ	2 189 225	2 275 882	2 317 470	1 988 671	1 806 678
Dodávka tepla pro rozvody	GJ	699 001	623 301	617 519	547 568	557 549
Zdroje - spotřeba tepla	GJ	699 001	623 301	617 519	547 568	557 549
Vlastní spotřeba tepla	GJ	3 993	2 758	3 990	3 605	3 966
Dodávka tepla jiným odběr.	GJ	695 008	620 543	613 529	543 963	553 583
Výroba elektřiny na sv. gen.	MWh	177 197	194 941	197 785	159 994	145 357
Odběr od JČE/EON	MWh	2 754	11 782	2 376	1 773	2 608
Zdroje - spotřeba elektřiny	MWh	179 951	206 723	200 161	161 767	147 965
Vlastní spotřeba elektřiny	MWh	26 826	25 519	23 529	20 992	19 048
z toho vl.spotř.teplárny	MWh	22 432	21 293	20 448	18 845	17 305
Dodávky elektřiny JČE/EON	MWh	87 781	109 382	171 334	137 475	128 890
Dodávky elektřiny jiným odběr.	MWh	65 344	71 823	5 298	3 300	27
Spotřeba paliva	GJ	3 568 926	3 780 865	3 775 325	3 165 991	3 007 826
Měrná spotřeba paliva na dod.tepla	GJ/GJ	1,2357	1,3076	1,2863	1,2483	1,2722
Měrná spotřeba tepla na výr.elektřiny	GJ/MWh	12,3548	11,6747	11,7171	12,4297	12,4292
Výroba vody	tis.m3	1 715	1 696	1 603	1 294	1 134
Dodávka vody jiným odběratelům	tis.m3	874	811	773	628	573
Dodávka stlač. vzduchu	tis.m3	12 015	2 399	708	3	0
Dodávka chladu	GJ	1 483	1 512	2 376	1 408	1 322

IV. Finanční zpráva k 31.12.2010

Rozvaha

Položka	Běžné účetní období			Minulé účetní období - NETTO
	BRUTTO	KOREKCE	NETTO	
AKTIVA CELKEM	1 442 275	-686 907	755 367	784 582
B Dlouhodobý majetek	1 268 473	-680 805	587 668	632 338
B I. Dlouhodobý nehmotný majetek	67 218	-10 371	56 848	38 880
B.I.1. Zřizovací výdaje	152	-152	0	0
B.I.3. Software	12 740	-10 219	2 521	5 602
B.I.6. Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	54 175	0	54 175	33 278
B.I.7. Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	151	0	151	0
B II. Dlouhodobý hmotný majetek	1 201 254	-670 434	530 820	593 458
B.II.1. Pozemky	7 384	0	7 384	7 395
B.II.2. Stavby	196 030	-95 760	100 270	108 381
B.II.3. Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	809 566	-412 501	397 065	432 324
B.II.6. Jiný dlouhodobý hmotný majetek	6	-3	3	3
B.II.7. Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	1 242	0	1 242	8 025
B.II.9. Oceňovací rozdíl k nabytému majetku	187 026	-162 170	24 856	37 330
C Oběžná aktiva	172 660	-6 103	166 556	150 901
C I. Zásoby	40 643	0	40 643	43 591
C.I.1. Materiál	40 643	0	40 643	43 591
C III. Krátkodobé pohledávky	57 491	-6 103	51 388	45 187
C.III.1. Pohledávky z obchodních vztahů	56 264	-6 103	50 161	44 958
C.III.7. Ostatní poskytnuté zálohy	1 224	0	1 224	209
C.III.9. Jiné pohledávky	3	0	3	20
C IV. Krátkodobý finanční majetek	74 525	0	74 525	62 123
C.IV.1. Peníze	24	0	24	44
C.IV.2. Účty v bankách	74 501	0	74 501	62 079
D I. Časové rozlišení	1 143	0	1 143	1 343
D.I.1. Náklady příštích období	1 143	0	1 143	1 343

Položka	Běžné účetní období	Minulé účetní období
PASIVA CELKEM	755 367	784 582
A. Vlastní kapitál	56 601	87 357
A. I. Základní kapitál	10 000	10 000
A.I.1. Základní kapitál	10 000	10 000
A. II. Kapitálové fondy	337 924	277 050
A.II.2. Ostatní kapitálové fondy	337 924	277 050
A. III. Rezervní fondy, nedělitelný fond a ost.fondy ze zisku	1 000	0
A.III.1. Zákonný rezervní fond / Nedělitelný fond	1 000	0
A. IV. Výsledek hospodaření minulých let	-200 693	-214 105
A.IV.2. Neuhrazená ztráta minulých let	-200 693	-214 105
A. V. Výsledek hospodaření běžného účetního období	-91 630	14 412
B. Cizí zdroje	698 766	697 225
B. II. Dlouhodobé závazky	589 983	574 253
B.II.2. Závazky k ovládaným a řízeným osobám	513 495	485 261
B.II.9. Jiné závazky	373	609
B.II.10. Odložený daňový závazek	76 115	88 383
B. III. Krátkodobé závazky	108 783	122 972
B.III.1. Závazky z obchodních vztahů	13 372	63 578
B.III.5. Závazky k zaměstnancům	359	108
B.III.6. Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	1 257	1 251
B.III.7. Stát – daňové závazky a dotace	58 846	37 457
B.III.8. Krátkodobé přijaté zálohy	4 556	5 154
B.III.10. Dohadné účty pasivní	27 151	12 519
B.III.11. Jiné závazky	3 243	2 905

Výkaz zisku a ztráty

Položka	Běžné účetní období	Minulé účetní období
II. Výkony	424 685	513 888
II.1. Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	424 685	513 888
B. Výkonová spotřeba	307 932	310 436
B.1. Spotřeba materiálu a energie	246 017	251 523
B.2. Služby	61 916	58 913
+ Přidaná hodnota	116 753	203 452
C. Osobní náklady	63 114	61 079
C.1. Mzdové náklady	46 835	44 389
C.3. Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	13 562	13 947
C.4. Sociální náklady	2 718	2 743
D. Daně a poplatky	4 463	4 711
E. Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	56 119	50 008
III. Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu	7 711	121
III.1. Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	7 689	109
III.2. Tržby z prodeje materiálu	21	12
F. Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu	472	9
F.1. Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	419	9
F.2. Prodaný materiál	53	0
G. Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období	161	906
IV. Ostatní provozní výnosy	105 362	73 410
H. Ostatní provozní náklady	116 537	105 043
* Provozní výsledek hospodaření	-11 041	55 227
X. Výnosové úroky	195	233
N. Nákladové úroky	75 806	90 654
XI. Ostatní finanční výnosy	127 450	101 828
O. Ostatní finanční náklady	144 944	62 308
* Finanční výsledek hospodaření	-93 105	-50 901
Q. Daň z příjmů za běžnou činnost	-12 200	-10 043
Q.1. Daň z příjmů za běžnou činnost - splatná	68	0
Q.2. Daň z příjmů za běžnou činnost - odložená	-12 268	-10 043
** Výsledek hospodaření za běžnou činnost	-91 946	14 369
XIII. Mimořádné výnosy	316	43
R. Mimořádné náklady	0	0
* Mimořádný výsledek hospodaření	316	43
*** Výsledek hospodaření za účetní období (+/-)	-91 630	14 412
**** Výsledek hospodaření před zdaněním	-103 830	4 369

V. Příloha v účetní závěrce za rok 2010

Popis společnosti

AES Bohemia (dále jen „společnost“) je společnost s ručením omezeným, která vznikla dne 26.2.1997 a sídlí v Plané nad Lužnicí, Průmyslová 748, Česká republika, identifikační číslo 25106481. Hlavním předmětem její činnosti je výroba a rozvod elektřiny a tepla.

V roce 2010 byla provedena změna v zápisu do obchodního rejstříku a to změna jednatele:

vymazána jednatelka Ainagul Erkinovna Jumabaeva
zapsán jednatel Stephen Robert Corwell

Osoby podílející se na základním kapitálu:

Magnicon B.V. 100%

Mateřskou společností je Magnicon B.V., Parklaan 32, 3016 BC, Rotterdam, Nizozemské království a mateřskou společností celé skupiny je The AES Corporation, 4300 Wilson Blvd, Arlington VA 22203, USA.

Společnost je součástí konsolidačního celku mateřské společnosti.

Společnost má uzavřenou ovládací smlouvu/smlouvu o rozdělení zisku s mateřskou společností: dohoda o přesměrování plateb úroků z úvěru z ThermoEcotek Corp. na AES Corp.

Členové statutárních orgánů k 31. prosinci 2010:

<u>Jednatelé</u>
Sergey Medvedev
Stephen Robert Corwell
ing. Libor Doležal
ing. Radka Šmehlíková

Společnost má následující organizační strukturu: společnost tvoří 2 hlavní výrobní provozy – vodárna a teplárna, další provozy se zabývají údržbou a správou.

Společnost nemá organizační složku v zahraničí.

Základní východiska pro vypracování účetní závěrky

Příložená účetní závěrka byla připravena podle zákona o účetnictví a prováděcí vyhlášky k němu ve znění platném pro rok 2010.

Obecné účetní zásady

Způsoby oceňování, které společnost používala při sestavení účetní závěrky za rok 2010 jsou následující:

Při sestavování odpisového plánu účetních odpisů dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku účetní jednotka vycházela u majetku pořízeného k 1.1.1998 a u nového majetku pořízeného v rámci tzv. Expansion Project (ukončeného v r. 1999) z lineárního způsobu odepisování s dobou odepisování 25 let. Majetek pořízený mimo Expansion Project je odepisován dle odpisového plánu (viz níže).

Dlouhodobý nehmotný majetek

Dlouhodobý nehmotný majetek se oceňuje v pořizovacích cenách, které obsahují cenu pořízení a náklady s pořízením související.

Jiný dlouhodobý nehmotný majetek – povolenky na vypouštění CO₂ („EUA“)– se oceňují reprodukční pořizovací cenou.

Dlouhodobý nehmotný majetek nad 60 tis. Kč v roce 2010 je odepisován do nákladů na základě předpokládané doby životnosti příslušného majetku.

Odpisy

Odpisy jsou vypočteny na základě pořizovací ceny a předpokládané doby životnosti příslušného majetku. Předpokládaná životnost je stanovena takto:

	Počet let (od-do)
Software	36 měsíců
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek EUA	neodepisuje se

Dlouhodobý hmotný majetek

Dlouhodobý hmotný majetek se oceňuje v pořizovacích cenách, které zahrnují cenu pořízení, náklady na dopravu, clo a další náklady s pořízením související.

Dlouhodobý hmotný majetek vyrobený ve společnosti se oceňuje vlastními náklady, které zahrnují přímé materiálové a mzdové náklady, výrobní režijní náklady a část správních nákladů. Úroky a další finanční výdaje související s pořízením se zahrnují do jeho ocenění do doby uvedení pořízeného majetku do užívání. Výnosy z prodeje výrobků vyrobených při zkouškách tohoto majetku před jeho uvedením do provozu se účtují do provozních výnosů.

Dlouhodobý hmotný majetek nad 40 tis. Kč se v roce 2010 odepisuje po dobu ekonomické životnosti.

Dlouhodobý hmotný majetek získaný bezplatně se oceňuje reprodukční pořizovací cenou a účtuje se ve prospěch účtu ostatních kapitálových fondů.

Náklady na technické zhodnocení dlouhodobého hmotného majetku zvyšují jeho pořizovací cenu. Opravy a údržba se účtují do nákladů.

Opravná položka k nabytému majetku vznikla v roce 1998 jako rozdíl mezi zůstatkovou účetní cenou majetku pořízeného koupí a cenou uznanou valnou hromadou. V rozvaze je tato opravná položka vykázána na řádku oceňovací rozdíl k nabytému majetku.

Odpisování

Odpisy jsou vypočteny na základě pořizovací ceny a předpokládané doby životnosti příslušného majetku. Předpokládaná životnost je stanovena takto:

	Počet let (od-do)
Stavby	20-25
Stroje, přístroje a zařízení	7-12
Dopravní prostředky	7
Inventář	7
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	25
Oceňovací rozdíl k nabytému majetku	15

Finanční majetek

Krátkodobý finanční majetek tvoří ceniny, peníze v hotovosti a na bankovních účtech a je oceněn jmenovitými hodnotami.

Zásoby

Nakupované zásoby jsou oceněny pořizovacími cenami s použitím metody „A“, s použitím váženého aritmetického průměru. Pořizovací cena zásob zahrnuje náklady na jejich pořízení včetně nákladů s pořízením souvisejících (náklady na přepravu, clo, provize atd.).

Pohledávky

Pohledávky se oceňují jmenovitou hodnotou. Ocenění pochybných pohledávek se snižuje pomocí opravných položek na vrub nákladů na jejich realizační hodnotu.

Vlastní kapitál

Základní kapitál společnosti se vykazuje ve výši zapsané v obchodním rejstříku krajského soudu. Případné zvýšení nebo snížení základního kapitálu na základě rozhodnutí valné hromady, které nebylo ke dni účetní závěrky zaregistrováno, se vykazuje jako změna základního kapitálu. Ostatní kapitálové fondy jsou tvořeny peněžními či nepeněžními vklady nad hodnotu základního kapitálu.

Podle obchodního zákoníku společnost vytváří rezervní fond ze zisku nebo z příplatků společníků nad hodnotu vkladů.

Společnost s ručením omezeným je povinna vytvořit rezervní fond v roce, kdy poprvé vytvoří zisk, ve výši 10 % čistého zisku, ne však více než 5 % základního kapitálu. V dalších letech vytváří rezervní fond ve výši 5 % čistého zisku až do výše 10 % základního kapitálu. Takto vytvořené zdroje se mohou použít jen k úhradě ztráty.

Cizí zdroje

Dlouhodobé i krátkodobé závazky se vykazují ve jmenovitých hodnotách.

Dlouhodobé i krátkodobé úvěry se vykazují ve jmenovité hodnotě. Za krátkodobý úvěr se považuje i část dlouhodobých úvěrů, která je splatná do jednoho roku od rozvahového dne.

Finanční leasing

Společnost účtuje o najatém majetku tak, že zahrnuje leasingové splátky do nákladů a aktivuje příslušnou hodnotu najatého majetku v době, kdy smlouva o nájmu končí a uplatňuje se možnost nákupu. Splátky nájemného hrazené předem se časově rozlišují.

Devizové operace

Majetek a závazky pořízené v cizí měně se oceňují v českých korunách (v kurzu platném ke dni jejich vzniku) a k rozvahovému dni byly oceněny kurzem platným k 31. 12. vyhlášeným Českou národní bankou.

Realizované i nerealizované kurzové zisky a ztráty se účtují do výnosů nebo nákladů běžného roku.

Účtování výnosů a nákladů

Výnosy a náklady se účtují časově rozlišené, tj. do období, s nímž věcně i časově souvisejí.

Daň z příjmů

Náklad na daň z příjmů se počítá za pomoci platné daňové sazby z účetního zisku zvýšeného nebo sníženého o trvale nebo dočasně daňově neuznatelné náklady a nezdaňované výnosy (např. tvorba a zúčtování ostatních rezerv a opravných položek, náklady na reprezentaci, rozdíl mezi účetními a daňovými odpisy atd.).

Odložená daňová povinnost odráží daňový dopad přechodných rozdílů mezi zůstatkovými hodnotami aktiv a pasiv z hlediska účetnictví a stanovení základu daně z příjmu s přihlédnutím k období realizace.

Rozdíly, které vznikly z důvodu prvního roku účtování o odložené dani ze všech přechodných rozdílů, jsou zaúčtovány do vlastního kapitálu.

Emisní povolenky

O povolenkách na emise skleníkových plynů je účtováno jako o dlouhodobém nehmotném neodepisovaném majetku oceňovaném pořizovací cenou případně reprodukční pořizovací cenou při bezúplatném nabytí.

O „spotřebě povolenek“ se účtuje čtvrtletně v závislosti na skutečně vypuštěných emisích účetní jednotky. Při bezúplatném prvním nabytí je účtováno o tomto nabytí jako o dotaci, která nesnižuje ocenění dlouhodobého nehmotného majetku. Tato „dotace“ se rozpouští do výnosů ve stejném okamžiku a ve stejné výši, jak jsou povolenky spotřebovávány a účtovány do nákladů.

Povolenky CO2

ks	zůst.min.r.	bezúplat.nabytí	spotřeba	nákup	prodej	zůst.běž.r.
rok 2010	99490	374975	288709	0	20000	165756

Povolenky CER

rok 2010	0	0	0	0	0	0
----------	---	---	---	---	---	---

Dlouhodobý majetek

Dlouhodobý nehmotný majetek (v tis. Kč)

POŘIZOVACÍ CENA				
	Počáteční zůstatek	Přírůstky	Vyřazení	Konečný zůstatek
Zřizovací výdaje	152	0	0	152
Software	15106	0	-2366	12740
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	33278	122556	-101659	54175
Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	0	151	0	151
Celkem 2010	48536	122707	-104025	67218

OPRÁVKY					
	Počáteční zůstatek	Odpisy	Prodeje, likvidace	Vyřazení	Konečný zůstatek
Zřizovací výdaje	152	0	0	0	152
Software	9504	1885	0	-1170	10219
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	0	0	0	0	0
Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	0	0	0	0	0
Celkem 2010	9656	1885	0	-1170	10371

K 31. 12. 2010 společnost eviduje v nehmotném majetku povolenky na emise v reprodukční ceně 54175 tis. Kč.

Souhrnná výše drobného nehmotného majetku neuvedeného v rozvaze činila k 31. 12. 2010 v pořizovacích cenách 2 469 tis.Kč.

V roce 2010 společnost získala bezplatně dlouhodobý nehmotný majetek ve výši 122 556 tis.Kč.

Dlouhodobý hmotný majetek (v tis. Kč)

POŘIZOVACÍ CENA					
	Počáteční zůstatek	Přírůstky	Vyřazení	Převody	Konečný zůstatek
Pozemky	7395	0	-11	0	7384
Stavby	195944	0	0	86	196030
Stroje, přístroje a zařízení	805127	0	-10606	9747	804268
Dopravní prostředky, inventář	5383	0	-328	243	5298
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	6	0	0	0	6
Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	8025	3396	-103	-10076	1242
Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	0	145	0	-145	0
Oceňovací rozdíl k nabytému majetku	187026	0	0	0	187026
Celkem 2010	1208906	3541	-11048	-145	1201254

OPRÁVKY					
	Počáteční zůstatek	Odpisy	Prodeje, likvidace	Vyřazení	Konečný zůstatek
Pozemky	0	0	0	0	0
Stavby	87563	8197	0	0	95760
Stroje, přístroje a zařízení	377256	39289	-228	-5029	411288
Dopravní prostředky, inventář	930	421	-137	0	1214
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	3	0	0	0	3
Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	0	0	0	0	0
Oceňovací rozdíl k nabytému majetku	149695	12475	0	0	162170
Celkem 2010	615447	61005	-785	-421	670435

K 31. 12. 2010 souhrnná výše drobného hmotného majetku neuvedeného v rozvaze činila v pořizovacích cenách 7 533 tis. Kč.

Oceňovací rozdíl k nabytému majetku ve výši 187 026 tis. Kč vznikl pořízením majetku v roce 1998. Do nákladů byl v roce 2010 zaúčtován odpis oceňovacího rozdílu k nabytému majetku ve výši 12475tis. Kč.

Majetek (budovy, pozemky, stroje,) byl k 31. 12. 2010 zastaven na krytí úvěru ve výši 27 762 tis. USD u ThermoEcotek Corporation.

Zásoby

Ocenění nepotřebných, zastaralých a pomaluobrátkových zásob se snižuje na prodejní cenu prostřednictvím účtu opravných položek, který se v příložené rozvaze vykazuje ve sloupci korekce. V roce 2010 nevznikla potřeba vytvoření opravných položek.

Pohledávky

K 31. 12. 2010 pohledávky po lhůtě splatnosti *více než 365 dní* činily 5 826 tis. Kč.

Společnost z důvodu nedobytnosti, zamítnutí konkurzu a vyrovnání či neuspokojení pohledávek v konkurzním řízení atd. odepsala do nákladů v roce 2010 pohledávky ve výši 278 tis. Kč.

Na nesplacené pohledávky, které jsou považovány za pochybné, byly v roce 2010 vytvořeny opravné položky. OP byly vytvořeny na základě posouzení rizika jejich nesplacení.

Opravné položky

Opravné položky vyjadřují přechodné snížení hodnoty aktiv (uvedených v bodech 4, 5 a 6).

Změny na účtech opravných položek (v tis. Kč):

Opravné položky k:	Zůstatek k 31. 12. 2009	Tvorba opravné položky	Zúčtování opravné položky	Zůstatek k 31. 12. 2010
dlouhodobému majetku	0	0	0	0
zásobám	18	0	-18	0
pohledávkám – zákonné	0	0	0	0
pohledávkám - ostatní	5925	277	-99	6103

Krátkodobý finanční majetek

K 31. 12. 2010 neměla společnost účty s omezeným disponováním.

Společnost nemá otevřený kontokorentní účet.

Společnost nemá v držení krátkodobé cenné papíry.

Ostatní aktiva

Náklady příštích období zahrnují především pojistné, leasing a předplacené nájemné a jsou účtovány do nákladů období, do kterého věcně a časově přísluší.

Vlastní kapitál

Základní kapitál společnosti se skládá z jednoho podílu plně splaceného, s nominální hodnotou 10mil.Kč. Ostatní kapitálové fondy se skládají z kapitálového fondu vytvořeného při založení společnosti, dále kapitalizovanými úvěry od ThermoEcotek a EMDV v r. 2009 a kapitalizovanými závazky ke společností ThermoEcotek a AES Corporation v r. 2010.

Na základě rozhodnutí valné hromady společnosti konané dne 29.9.2010 bylo schváleno následující rozdělení zisku/vyrovnání ztráty za rok 2009 (v tis. Kč):

Zisk (Ztráta) roku 2009	14412
Příděl do –	
rezervního fondu	1000
ostatních fondů	0
Výplaty dividend a podíly na zisku	0
Ostatní (rozepsat)	0
Převod nerozděleného zisku	-13412
Nerozdělený zisk k 31. 12. 2010	0
Neuhrazená ztráta k 31. 12. 2010	-292323

Valná hromada společnosti rozhodla nevyplácet v r. 2010 dividendy ze zisku.

Dlouhodobé závazky

Společnost měla k 31. 12. následující ostatní dlouhodobé závazky (v tis. Kč):

	Popis	2010
Jiné dlouhodobé závazky	úvěr Expansion Project TEC	513433

Dlouhodobé závazky, k nimž bylo zřízeno zástavní právo nebo záruka ve prospěch věřitele (v tis. Kč):

Závazek	Zůstatek v roce 2010	Popis zajištění
úvěr Expansion Project TEC	513433	nemovitosti v katastru

Krátkodobé závazky

K 31. 12. 2010 měla společnost krátkodobé závazky po lhůtě splatnosti (více než 180dní) v částce 827 tis. Kč. V srpnu 2010 proběhla kapitalizace závazků k ThermoEcotek Corp. a AES Corp. v částce 60 874 Kč.

Společnost eviduje k 31. 12. 2010 částku 1 257 tis. Kč splatných závazků pojistného na sociální a zdravotní zabezpečení.

Dohadné účty pasivní zahrnují především nezúčtované mzdy a nevyfakturované dodávky zboží a služeb.

Závazky vůči spřízněným osobám (viz bod 18).

Daň z příjmů

	2010 v tis. Kč
Zisk (Ztráta) před zdaněním	-91630
Nezdanitelné výnosy	(0)
Rozdíly mezi účetními a daňovými odpisy	49330
Neodečitatelné náklady	17957
Tvorba opravných položek	161
Tvorba rezerv	0
Ostatní (např. náklady na reprezentaci, manka a škody)	17796
Zdanitelný příjem	0
Sazba daně z příjmu	19 %
Daň	0
Úprava daně minulých let	0
Splatná daň	0

Podle zákona o daních z příjmů může společnost převést daňovou ztrátu vzniklou od roku 2005 do příštích pěti, resp. sedmi let. Výše daňové ztráty z let 2008 - 2010, která nebyla v účetní závěrce roku 2010 uplatněna a bude převedena do dalších let, činila 75 631 tis. Kč k 31. 12. 2010.

V roce 2010 byla společnosti dodatečně doměřena daň z příjmů ve výši 68 tis. Kč a to za r. 2007.

Společnost nemá k 31. 12. 2010 evidované daňové nedoplatky.

Společnost vyčíslila odloženou daň k 31.12.2010 následovně (v tis. Kč):

Položky odložené daně	Odložený daňový závazek
Rozdíl mezi účetní a daňovou zůstatkovou cenou dlouhodobého majetku	75110
Ostatní přechodné rozdíly:	1005
OP k pohledávkám	0
OP k zásobám	0
OP k dlouhodobému majetku	0
Rezervy	0
Daňová ztráta z minulých let	0
Celkem	76115

Společnost zaúčtovala odložený daňový závazek ve výši 76 115 Kč.

Leasing

Společnost má najatý dlouhodobý majetek, o kterém se neúčtuje na rozvahových účtech.

Majetek najatý společností formou finančního leasingu (tzn., že po uplynutí doby pronájmu nájemce majetek odkoupí) k 31. 12. 2010 (v tis. Kč):

Popis	Termíny/ Podmínky	Součet splátek nájemného po celou dobu předpokláda- ného pronájmu	Skutečně uhrazené splátky nájemného z finančního pronájmu k 31. 12. 2010	Skutečně uhrazené splátky nájemného z finančního pronájmu k 31. 12. 2009	Rozpis částky budoucích plateb dle faktické doby splatnosti k 31. 12. 2010	
					Splatné do jednoho roku	Splatné po jednom roce
4C0 04-65	5. 4.2013	815	534	414	120	161
tel.ústředna	15.10.2013	306	17	0	102	187

Majetek a závazky nevykázané v rozvaze

Společnost měla k 31. 12. 2010 majetek a závazky (peněžní a nepeněžní povahy např. soudní spory, zaměstnanecké benefity atd.), které nejsou vykázány v rozvaze. Jedná se o majetek na leasing (os. automobil+telefonní ústředna) 1121 tis. Kč, a závazky za nevybranou dovolenou ve výši 439 tis. Kč.

Výnosy

Rozpis výnosů společnosti z běžné činnosti (v tis. Kč):

	2010	
	Domácí	Zahraniční
elektrická energie	237 706	0
tepelná energie a chlad	169 686	0
voda+ostatní	17 293	0
Výnosy celkem	424 685	0

Převážná část výnosů společnosti za rok 2010 je soustředěna na 6 hlavních zákazníků v energetice, průmyslu a potravinářství.

Osobní náklady

Rozpis osobních nákladů (v tis. Kč):	2010	
	Celkový počet zaměstnanců	Členové řídících orgánů
Průměrný počet zaměstnanců	96	5
Mzdy	46 835	12 649
Sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	13 562	2 152
Sociální náklady	2 108	36
Osobní náklady celkem	62 505	14 825

Informace o spřízněných osobách

Podrobný rozpis půjček včetně úrokové sazby, přiznaných záruk, poskytnutých záloh a dalších výhod poskytnutých současným a bývalým členům statutárních a dozorčích orgánů a řídícím pracovníkům k 31. 12. (v tis. Kč):

V roce 2010 neobdrželi členové statutárních a dozorčích orgánů a řídící pracovníci žádné půjčky, přiznané záruky a zálohy.

Krátkodobé pohledávky za spřízněnými osobami k 31. 12. (v tis. Kč):

Spřízněná osoba	Termíny/Lhůty splatnosti	2010
AES Corp.		44

Krátkodobé závazky vůči spřízněným osobám k 31. 12. (v tis. Kč):

Spřízněná osoba	Termíny/Lhůty splatnosti	2010
AES Corp.		8101
AES Electric		341
ThermoEcotek		0

Přehled dlouhodobých závazků vůči spřízněným osobám k 31. 12. (v tis. Kč):

Spřízněná osoba	Termíny/Lhůty splatnosti	2010
zaměstnanci	3 roky	62
ThermoEcotek		513433

Dlouhodobé závazky vůči ThermoEcotek se týkají úvěru Expansion Project.

Přehled nákladů a výnosů se spřízněnými osobami k 31.12. (v tis.Kč):

Spřízněná osoba		2010
AES Electric	výnosy	795
	náklady	4 354
AES Corporation	výnosy	33
	náklady	11 511

Mimořádné výnosy tvoří náhrady škod od pojišťovny .

Náhrady škod od pojišťoven	316
----------------------------	-----

Odměny statutárnímu auditorovi k 31. 12.:

Služby	rok 2010
Povinný audit	567840

Pokračování společnosti s neomezenou dobou trvání

Účetní závěrka k 31. prosinci 2010 byla zpracována za předpokladu, že společnost bude nadále působit jako podnik s neomezenou dobou trvání i v následujícím roce. Příložená účetní závěrka tudíž neobsahuje žádné úpravy, které by mohly z této nejistoty vyplývat.

Významné události, které nastaly po rozvahovém dni

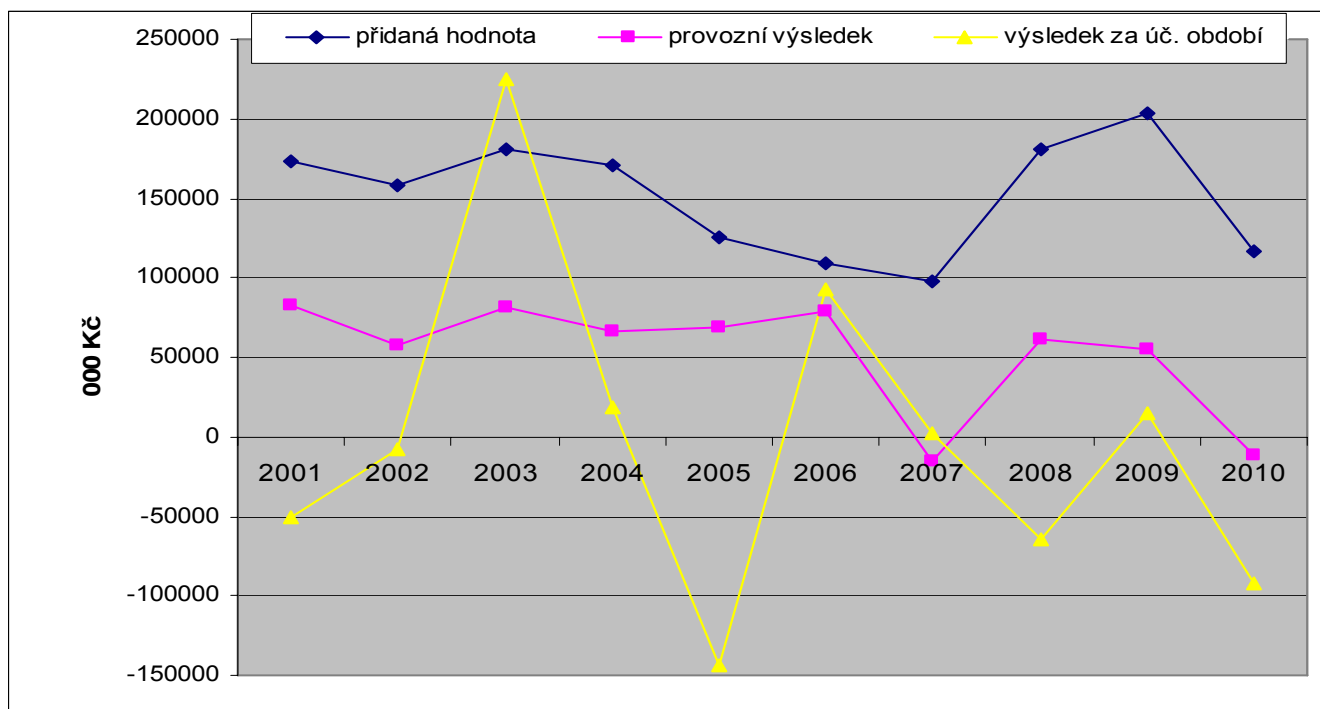
V září 2011 došlo k prodeji a převodu 100% obchodního podílu ze společnosti The AES Corporation na společnost Carpaterra Energy Ltd. se sídlem Agiou Andreou Street 332, Limassol, Kyperská republika.

Zároveň došlo k přejmenování společnosti na C-Energy Bohemia s.r.o.

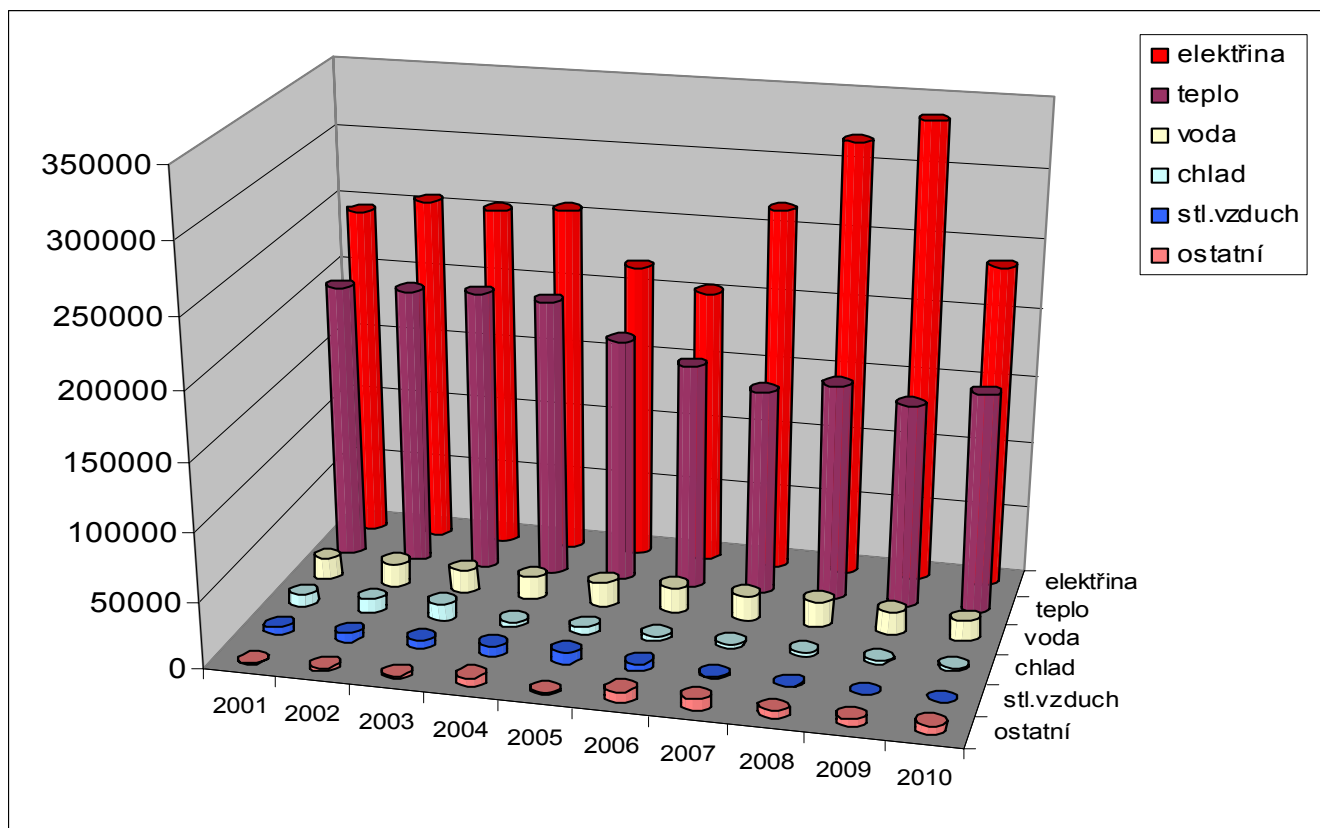
Přehled o změnách vlastního kapitálu

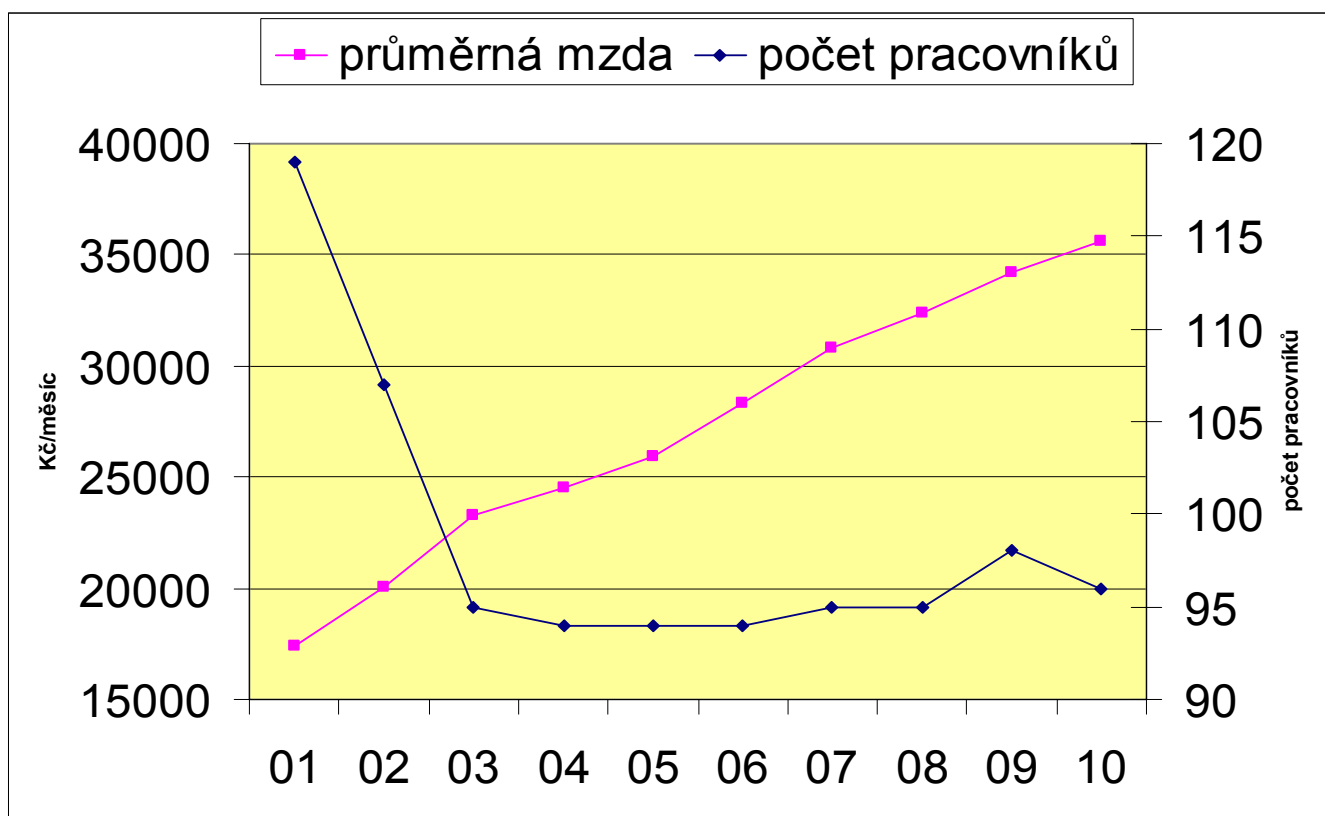
V tis. Kč	Základní kapitál	Kapitálové fondy	Fondy ze zisku	Kumulovaný hospodářský výsledek	Celkem
K 31. prosinci 2009	10000	277050	0	-199693	87357
Převod do statutárních fondů	0	60874	1000	-1000	60874
Čistý zisk/ztráta	0	0	0	-91630	-91630
K 31. prosinci 2010	10000	337924	1000	-292323	56601

VI. Výsledky hospodaření v tisících Kč

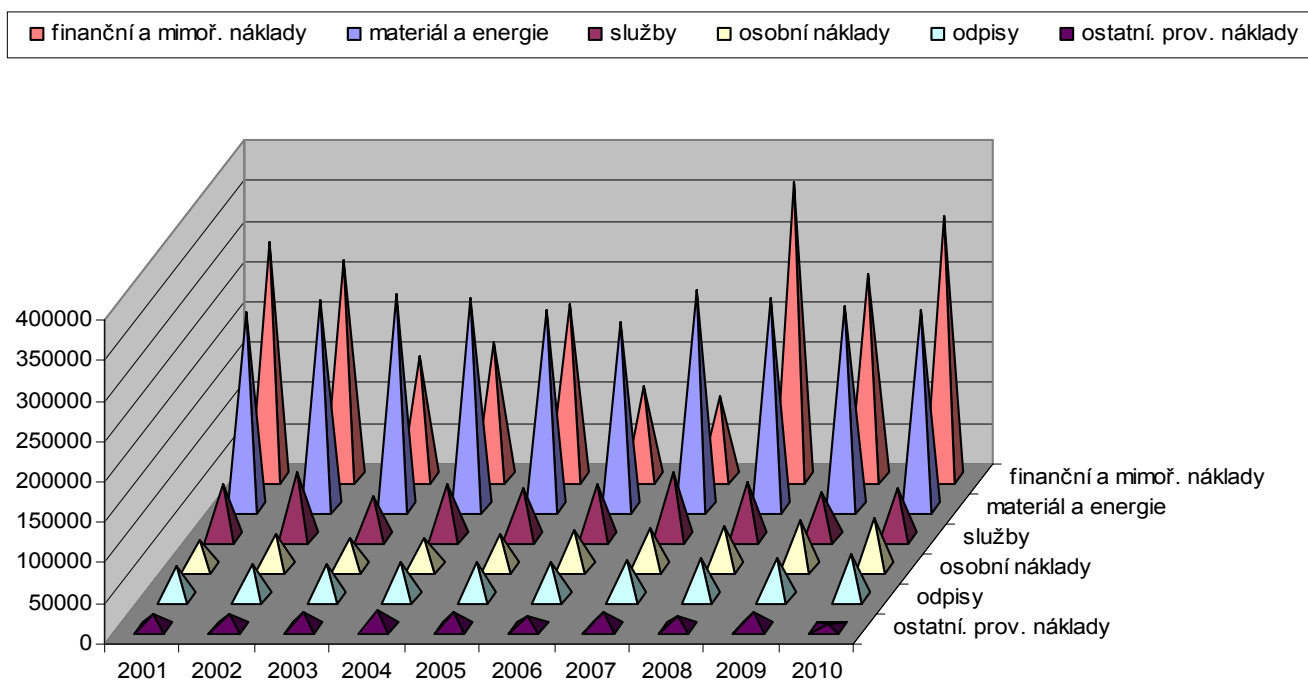


Tržby v tisících Kč





Náklady v tisících Kč



ZPRÁVA SPOLEČNOSTI AES BOHEMIA SPOL. S R.O. O VZTAZÍCH MEZI PROPOJENÝMI OSOBAMI

Společnost AES Bohemia spol. s r.o., se sídlem Průmyslová 748, 39102 Planá nad Lužnicí, okres Tábor, identifikační číslo 25106481, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 10103 (*Společnost*) zpracovala za poslední účetní období od 1. ledna 2010 do 31. prosince 2010 (*Účetní období*) v souladu s § 66a odst. 9 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů (*Obchodní zákoník*), tuto zprávu o vztazích mezi propojenými osobami.

1. SMLOUVY S PROPOJENÝMI OSOBAMI

Dne 3. března 2010 byla mezi Společností jako příjemcem a společností The AES Corporation, se sídlem Wilson Boulevard 4300, Arlington, VA 22203, USA (*AES Corporation*) jako poskytovatelem uzavřena smlouva o poskytování služeb, v níž se společnost AES Corporation zavázala poskytovat Společnosti zejména finanční služby.

Dne 3. března 2010 byla mezi Společností jako příjemcem a společností AES Electric Limited, se sídlem Kew Foot Road, Richmond, Surrey, TW9 2SS, Velká Británie, reg. číslo 2222066, (*AES Electric*) jako poskytovatelem uzavřena smlouva o poskytování služeb, v níž se společnost AES Electric zavázala poskytovat Společnosti zejména administrativní služby.

Dne 16. srpna 2010 byla mezi Společností a ovládající osobou Společnosti, společností Magnicon B.V., se sídlem Parklaan 32, 3016BC Rotterdam, Nizozemské království, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Obchodní komorou v Rotterdamu pod značkou 33288316 (*Magnicon*) uzavřena smlouva, v níž se společnost Magnicon jako společník Společnosti zavázala dobrovolně poskytnout příplatek na vytvoření vlastního kapitálu Společnosti mimo základní kapitál v celkové výši 3 139 446,34 USD (*Příplatek*).

Dne 16. srpna 2010 byla mezi Společností a společností Magnicon uzavřena smlouva o započtení vzájemných pohledávek, kterou byla započtena pohledávka Společnosti za společností Magnicon na zaplacení Příplatku ve výši 3 139 446,34 USD a pohledávky společnosti Magnicon za Společností v celkové výši 3 139 446,34 USD vzniklé (i) z nákladů vynaložených společností AES Corporation na poskytování manažerských služeb Společnosti v letech 2002 – 2010 ve výši 1 846 214,51 USD, přičemž závazek v této výši byl uznán Společností na základě Uznání závazku ze dne 13. srpna 2010 a postoupen dne 13. srpna 2010 společností AES Corporation na Magnicon, a (ii) z nákladů vynaložených společností AES Ecotek Corporation (dříve Thermo Ecotek Corporation) na poskytování manažerských služeb Společnosti ve výši 1 293 231,83 USD, přičemž závazek v této výši byl uznán Společností na základě Uznání závazku ze dne 13. srpna 2010 a postoupen dne 13. srpna 2010 společností AES Ecotek Corporation na Magnicon.

2. JINÉ PRÁVNÍ ÚKONY

V zájmu propojených osob Společnosti nebyly v Účetním období učiněny žádné jiné právní úkony.

3. OSTATNÍ OPATŘENÍ

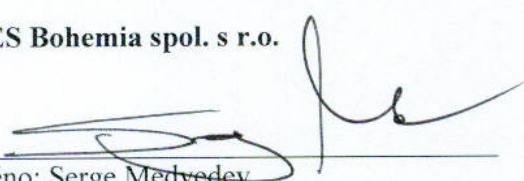
Valná hromada Společnosti vyslovila s poskytnutím Příplatku od společnosti Magnicon souhlas dne 16. srpna 2010.

Výhodou Příplatku do vlastního kapitálu Společnosti a uskutečnění úkonů Společností za tímto účelem bylo zvýšení vlastního kapitálu Společnosti.

V důsledku uzavření výše uvedených smluv, uskutečnění právních úkonů a opatření nevznikla Společnosti žádná újma.

Planá nad Lužnicí, 31. 3. 2011

AES Bohemia spol. s r.o.



Jméno: Serge Medvedev
Funkce: jednatel

Zpráva nezávislého auditora

Společníkům společnosti AES Bohemia spol. s r.o.

Na základě provedeného auditu jsme dne 12. 12. 2011 vydali k účetní závěrce, která je součástí této výroční zprávy, zprávu následujícího znění:

"Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti AES Bohemia spol. s r.o., se sídlem Průmyslová 748, Planá nad Lužnicí, identifikační číslo 251 06 481, která se skládá z rozvahy k 31.12.2010, výkazu zisku a ztráty za období od 1.1.2010 do 31.12.2010 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán společnosti AES Bohemia spol. s r.o. je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora

Naši odpovědností je vyjádřit na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů k získání důkazních informací o částkách a údajích zveřejněných v účetní závěrce. Výběr postupů závisí na úsudku auditora, zahrnujícím i vyhodnocení rizik významné nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením a dále posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsme přesvědčeni, že důkazní informace, které jsme získali, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku

Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti AES Bohemia spol. s r.o. k 31. 12. 2010 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za období od 1. 1. 2010 do 31. 12. 2010, v souladu s českými účetními předpisy.

Jiné skutečnosti

Společnost se podle výpisu z obchodního rejstříku dne 19.10.2011 přejmenovala na C-Energy Bohemia s.r.o. Ke stejnému datu došlo také ke změně společníka a jednatelů společnosti.“

Zpráva o zprávě o vztazích mezi propojenými osobami

Ověřili jsme věcnou správnost údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti AES Bohemia spol. s r.o. za období od 1. 1. 2010 do 31. 12. 2010. Za sestavení této zprávy o vztazích je odpovědný statutární orgán společnosti AES Bohemia spol. s r.o.. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření stanovisko k této zprávě o vztazích.

Ověření jsme provedli v souladu s AS č. 56 Komory auditorů České republiky. Tento standard vyžaduje, abychom plánovali a provedli ověření s cílem získat omezenou jistotu, že zpráva o vztazích neobsahuje významné věcné nesprávnosti. Ověření je omezeno především na dotazování pracovníků společnosti a na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto ověření poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit zprávy o vztazích jsme neprováděli, a proto nevyjadřujeme výrok auditora.

Na základě našeho ověření jsme nezjistili žádné skutečnosti, které by nás vedly k domněnce, že zpráva o vztazích mezi propojenými osobami společnosti AES Bohemia spol. s r.o. za období od 1. 1. 2010 do 31. 12. 2010 obsahuje významné věcné nesprávnosti.

Zpráva o ověření výroční zprávy

Ověřili jsme též soulad výroční zprávy společnosti AES Bohemia spol. s r.o. s účetní závěrkou, která je v této výroční zprávě obsažena. Za správnost výroční zprávy je zodpovědný statutární orgán společnosti AES Bohemia spol. s r.o.. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu s mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.



Tel.: +420 241 046 111
Fax: +420 241 046 221
www.bdo.cz

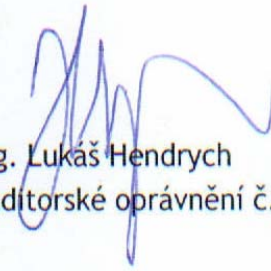
BDO Audit s. r. o.
Olbrachtova 1980/5
Praha 4
140 00

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě společnosti AES Bohemia spol. s r.o. k 31. 12. 2010 ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

V Praze dne 22. prosince 2011

BDO Audit s. r. o., auditorské oprávnění č. 018
zastoupená partnery:


Doc. Ing. Jan Doležal, CSc.
auditorské oprávnění č. 0070


Ing. Lukáš Hendrych
auditorské oprávnění č. 2169